

**Dichiarazione di prestazione n°: 30\_CPR\_2022\_rev\_03**

Declaration of performance n°: 30\_CPR\_2022\_rev\_03

Déclaration de performance n°: 30\_CPR\_2022\_rev\_03

Leistungserklärung n°: 30\_CPR\_2022\_rev\_03

Declaración de prestaciones n°: 30\_CPR\_2022\_Rev\_03

Prestatieverklaring n°: 30\_CPR\_2022\_Rev\_03

**1) Codice di identificazione unico del prodotto tipo: WXPX101535+WXPX101580**

Unique identification code of the product type: WXPX101535+WXPX101580

Code unique de identification du produit type: WXPX101535+WXPX101580

Einzige Identifikationsnummer der Produkts: WXPX101535+WXPX101580

Código único de identificación del product: WXPX101535+WXPX101580

Unieke identificatiecode van het type product: WXPX101535+WXPX101580

**2) Elemento identificativo del prodotto: Terminale scarico fumi coassiale plastica-inox diametro 100-150mm, EN 14471: 2013+A1:2015**

Identification element of the product: Coaxial plastic-stainless steel flue terminal diameter 100-150mm, EN 14471: 2013 + A1: 2015

Élément identificateur du produit: Terminal coaxial de cheminée en plastique et acier inoxydable diamètre 100-150mm, EN 14471: 2013 + A1: 2015

Identifikationsmerkmal des Produkts: Koaxiales Kunststoff-Edelstahl-Rauchrohr Durchmesser 100-150mm, EN 14471: 2013 + A1: 2015

Elemento de identificación del producto: Terminal de conducto de humos coaxial de plástico y acero inoxidable diámetro 100-150 mm, EN 14471: 2013 + A1: 2015

Identificatie van het product: Coaxiale rookgasafvoer van kunststof en roestvrij staal doorsnede 100-150mm, EN 14471: 2013 + A1: 2015

**3) Uso previsto del prodotto: terminale per canne fumarie atto a convogliare i fumi di combustione dal sistema fumario all'atmosfera. Tipo: III**

Intended use of the product: flue chimney terminal designed to carry the combustion exhausts from the appliance to the atmosphere. Type: III

Utilisation prévue du produit: terminal pour conduits de cheminée conçu pour amener les fumées du conduit de fumée à l'atmosphère. Type: III

Vorgesehener Gebrauch des Produkts: Abschluss für Abgassysteme, der geeignet um die Verbrennungsdämpfe aus dem Abgassystem in die Atmosphäre zu tragen ist. Typ: III

Uso previsto del producto: terminal para cañas fumarías apto a convoyar los humos de combustión del sistema fumario a la atmósfera. Tipo: III

Beoogd gebruik van het product: aansluiting voor rookgasafvoeren ontworpen om de verbrandingsgassen van het rookgasafvoersysteem naar de atmosfeer te transporteren. Type: III

**4) Nome e indirizzo del fabbricante:**

Name and contact address of the manufacturer:

Nom et adresse du fabricant:

Name und Adresse des Herstellers:

Nombre y dirección del Fabricante:

Naam en adres van de fabrikant:

**ATI di Mariani SRL**

**Via E. Mattei, 461 - Zona Industriale n° 4 Torre del Moro**

**47522 Cesena (FC) - Italy**



**5) Nome e qualifica del rappresentante autorizzato: Non Applicabile.**

Name, qualification and contact address of the authorised representative: Not Applicable.

Nom et titre du représentant autorisé: Non Applicable.

Name und Stellung des Bevollmächtigten: Nicht anwendbar.

Nombre y cargo del representante autorizado: No aplicable.

Naam, functie en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger: Niet van toepassing.

**6) Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione: sistema 4**

System of assessment and verification of constancy of performance: system 4

Système d'évaluation et vérification de la constance de la performance: système 4

Bewertungssystem und Prüfung der Leistungskonstanz: 4 System

Sistema de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento: sistema 4

Evaluatiesysteem en controle van de prestatiebestendigheid: systeem 4

**7) Prestazione dichiarata:**

Declared performance:

Performance déclarée:

Bescheinigte Leistungen:

Prestación declarada:

Aangegeven prestatie:

<b>EN 14471:2013 + A1:2015 Annex ZA.1</b> <b>Caratteristiche essenziali</b> <i>Essential characteristics</i> <i>Caractéristiques essentielles</i> <i>Haupteigenschaften</i> <i>Características esenciales</i> <i>Hoofdkenmerken</i>	<b>Valori / Classi</b> <i>Values / Classes</i> <i>Valeurs / Classes</i> <i>Werte / Klassen</i> <i>Valores / Clases</i> <i>Waarden / Klassen</i>	<b>Norme tecniche armonizzate</b> <i>Harmonised technical specifications</i> <i>Norme technique harmonisée</i> <i>Übereinstimmende technische Norm</i> <i>Norma técnica armonizada</i> <i>Ovreeenkomstige technische norm</i>
<b>Coefficiente di resistenza al flusso</b> <i>Flow resistance</i> <i>Coefficient de résistance à l'écoulement</i> <i>Koeffizient Strömungswiderstand</i> <i>Coefficiente de resistencia al flujo</i> <i>Stroomweerstand</i>	$\zeta_F = 0.26$ (2 m/sec) $\zeta_A = 3.15$ (2 m/sec)	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>
<b>Effetti del vento sulla pressione</b> <i>Wind effects on pressure</i> <i>Effets du vent sur la pression</i> <i>Auswirkungen des Windes auf den Druck</i> <i>Efectos del viento sobre la presión</i> <i>Effecten van wind op druk</i>	$C_{FA} = -0.18$ (-15°; 1.0 m/sec) $C_{FA} = 0.23$ (75°; 1.0 m/sec) $C_{FA} = -0.47$ (-15°; 2.0 m/sec) $C_{FA} = 0.05$ (75°; 2.0 m/sec)	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>
<b>Resistenza alla penetrazione acqua piovana (condotto aspirazione aria)*</b> <i>Resistance to rainwater penetration (air suction duct)*</i> <i>Résistance à la pénétration de l'eau de pluie (conduit d'aspiration d'air)*</i> <i>Beständigkeit gegen Regenwasserdurchdringung (Luftansaugkanal)*</i> <i>Resistencia a la penetración del agua de lluvia (conducto de succión de aire)*</i> <i>Weerstand tegen het binnendringen van regenwater (luchtaanzuigkanaal)*</i>	<b>Passa</b> <i>Pass</i> <i>Passe</i> <i>Konform</i> <i>Conforme</i> <i>Geslaagd</i>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>
<b>Effetti del vento sul ricircolo</b> <i>Wind effects on recirculation</i> <i>Effets du vent sur la recirculation</i> <i>Auswirkungen des Windes auf die Rezirkulation</i> <i>Efectos del viento en la recirculación</i> <i>Effecten van wind op recirculatie</i>	<b>Ricircolo fumi assente</b> <i>No smoke recirculation</i> <i>Pas de recirculation de fumée</i> <i>Keine Rauchrückführung</i> <i>Sin recirculación de humos</i> <i>Geen rookrecirculatie</i>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>

**La prestazione del prodotto di cui al punto 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 7.**

**Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.**

The performance of the product identified at point 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

La performance du produit au point 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 7. On délivre la présent déclaration de performance sous la seule responsabilité du Fabricant mentionnée au point 4.

Die im Punkt 1 und 2 angegebene Produktleistung entspricht der bescheinigten Leistung im Punkt 7. Diese Leistungserklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers im Punkt 4 ausgestellt.

El rendimiento del producto mencionado en el punto 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 7. Él hace esta declaración de prestaciones bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante a que se refiere el punto 4.

De prestaties van het in punt 1 en 2 geïdentificeerde product zijn conform de aangegeven prestaties in punt 7. Deze prestatieverklaring wordt uitgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant zoals genoemd in punt 4.

**Firmato a nome e per conto del fabbricante da:**

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Signé au nom de et pour le compte du Fabricant:

*Unterschrieben im Namen und im Auftrag des Herstellers:*

*Firmado en el nombre y en nombre del fabricante:*

*Ondertekend voor en namens de fabrikant door:*

**Fabio Mariani – Legal Responsible**

*Fabio Mariani*

---

**Luogo e data:**

*Place and date of issue:*

*Lieu et date:*

*Ort und Datum:*

*Lugar y fecha:*

*Plaats en datum:*

**Cesena, 2025-02-19**